

Inhalt

Per Øhrgaard

Vorwort 5

Lars Gustafsson

»What we in Sweden call a skiftnyckel is in English an adjustable wrench« 12

Miguel Sáenz

Der wohltemperierte Computer 16

Jean-Pierre Lefebvre

Französische Verluste an der phänomenologischen Front 27

Hans Henrik Bruun

Max Webers gesammelte methodologische Schriften auf Englisch – keine einfache Aufgabe für einen dänischen Übersetzer 38

Niels Brunse

Noten zum Verknoten 47

Jurko Prochasko

Entfernungserfahrungen 54

Antje Contius

Die Sprache europäischer Politik sollte Übersetzung sein 61

Über die Autoren 69